

# Corrigé du bac 2019 : Espagnol LV2

## Séries S-ES-L – Centres Etrangers

### BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

**Session 2019**

**ESPAGNOL**

Langue Vivante 2

Séries **ES/S**

Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

#### Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Correction proposée par un professeur d'espagnol pour le site

[www.sujetdebac.fr](http://www.sujetdebac.fr)

# I. COMPRÉHENSION (10 points)

## Contesta en español

### Documento 1

1. Apunta dos elementos del texto que permiten comprobar que Sandino es taxista.

Sandino es taxista: “y sonrío cuando el taxista le cierra con delicadeza la portezuela” (l. 10-11), “El taxista resopla” (l. 17).

2. Entresaca cuatro elementos del texto que revelan que la señora tiene problemas de memoria.

La señora tiene problemas de memoria: “No me acuerdo de la dirección” (l. 15), “No sé qué ha podido pasarme” (l. 32), “acabo de acordarme” (l. 46), “Últimamente tiene vacíos” (l. 56).

3. Elige la respuesta correcta y justifica con dos elementos del texto:

a. La anciana no cuida de su apariencia.

Falso: “casi recién peinada de peluquería” (l. 3).

b. La anciana es elegante.

Verdadero: “bien vestida” (l. 3).

4. Di si las afirmaciones son exactas o falsas y justifica con un elemento del texto:

a. Sandino se da cuenta de que la señora no conoce los nombres actuales de las calles de Barcelona.

Verdadero: “–Yo vivo por el centro al final de lo que era Conde del Asalto. –Hace muchísimos años que no se llama así.” (l. 19-20).

b. La abuela distingue perfectamente el presente del pasado.

Falso: “Allí vivió de niña” (l. 61).

5. Entresaca tres elementos del texto que permiten comprobar que Sandino se esfuerza en ayudar a la anciana.

Sandino se esfuerza en ayudar a la anciana: “Claro. Suba” (l. 9), “De vez en cuando echa un vistazo a la anciana que sigue allí” (l. 36), “la acompaño a pie” (l. 49).

## Documento 2

6. ¿Según el título qué objetivo tiene el proyecto? Apunta el elemento que permite saberlo.

El objetivo del proyecto es luchar contra la soledad de los ancianos: “calma la soledad de los ancianos”.

7. Apunta dos elementos del texto que permiten saber dónde y cuándo nació el proyecto.

El proyecto nació en diciembre de 2013, en una residencia de ancianos.

8. Cita tres elementos del texto que presentan los beneficios de este proyecto

Los beneficios de este proyecto son múltiples para los ancianos: “sus índices de ansiedad y depresión disminuyen” (l. 10-11), “mejora su autoestima” (l. 11) y “se muestran más participativos y felices” (l. 11).

9. Apunta una frase del texto que revela que se lanzó este proyecto gracias a Bernardo.

Se lanzó este proyecto gracias a Bernardo: “él respondió (...) Querría tener algún nieto” (l. 6-7).

## Répondre en français

### Documents 1 et 2

10. En quoi ces deux documents se complètent-ils ? En quoi se différencient-ils (5 lignes environ)

Ces documents se complètent car le premier illustre une situation de détresse particulière que subit une personne âgée, alors que le second évoque les personnes âgées en général, et une manière concrète de les aider. En outre, le premier document est une fiction alors que le second est un exposé concret via un article de presse.

11. (Filière L LVA uniquement)

¿En qué medida estos dos documentos ilustran la noción “Espaces et Echanges”? (5 líneas)

Los dos documentos ilustran la noción espacios e intercambios dado que en el primer documento aparece una anciana quien está perdida en la modernidad de una ciudad demasiado larga y moderna. Por otra parte, el segundo documento nos muestra un proyecto de apertura, de cohesión y de unificación de la sociedad, sin ánimo de lucro.

## II. EXPRESSION (10 points)

Il y a trois sujets différents selon la filière du candidat (S, ES, L LVA ou L LVO).

- Les candidats des séries **S-ES** doivent traiter **le sujet 1 ou 2**.
- Les candidats de la série **L LVO** doivent traiter **les sujets 1 et 2**.
- Les candidats de la série **L LVA** doivent traiter **les sujets 1, 2 et 3**.

### 1. **Estudia y analiza la evolución de la actitud de Sandino hacia la anciana en el documento 1. (Unas 15 líneas)**

#### Indications pour la rédaction :

Il s'agit ici de bien analyser le texte et son évolution interne, en se concentrant sur l'attitude de Sandino à l'égard de sa passagère, depuis leur rencontre jusqu'à la fin de l'extrait. La réponse devra être argumentée et rédigée dans une langue de qualité, notamment grâce à des connecteurs. Apporter des éléments extérieurs n'est pas nécessaire.

#### Proposition de correction :

A principios del documento, descubrimos Sandrino, un taxista quien está descansando. Cuando la anciana le pide ayuda, no parece tener ninguna motivación, dado que “suspira” y “resopla” (l.2 y l.7), pero acepta ayudarla. A lo largo del texto, parece muy sorprendido por la falta de información que recibe: “Hace muchísimos años que no se llama así. ¿Usted vive por lo que era el Chino?” (l.20), “¿Seguro que vive ahí?” (l.26). Por esta razón, decide tomar iniciativas para conducirla a su casa, preguntándole cuál es su calle. Además, decide buscar por sus datos personales, en su bolso: “Seguro que lleva el carnet de identidad y allí está su dirección. [...] Déjeme, por favor. Tranquila: no le quitaré nada” (l.28-29).

Para resumir, podemos decir que Sandrino parece sin embargo muy simpático, porque persevera en ayudar a la anciana, pese a sus problemas de memoria y sus cambios de planes. No la abandona, y trata realmente de conducirla a su casa. En efecto, hasta contacta con su familia para encontrar una solución.

### 2. **¿Para ti, los ancianos son un problema o una oportunidad? Da tu punto de vista personal. (Unas 15 líneas)**

#### Indications pour la rédaction :

Ici, il vous est demandé de rédiger des paragraphes argumentés en partant de votre point de vue personnel, plus ou moins nuancé mais justifié dans tous les cas. Vous pourrez vous appuyer sur des exemples issus du corpus, et/ou d'autres éléments

personnels pour étoffer votre raisonnement. Apportez une attention particulière à la grammaire et aux connecteurs logiques.

Proposition de correction :

Por supuesto, los ancianos necesitan ayuda y a veces parecen muy poco adaptados a la actualidad. Lo vemos a lo largo del primer documento, a través la figura de la anciana quien tiene problemas de memoria y no recuerda donde vive. Eso parece una pesadilla para el taxista.

Sin embargo, debemos añadir que, pese a sus dificultades, los ancianos son seres humanos que necesitan ayuda y atención. En efecto, su soledad tiene efectos muy graves en su salud física como mental. Además, hablar con los ancianos permite a los más jóvenes compartir informaciones y experiencias, lo que resulta esencial en la sociedad. Por esta razón, ¿que sería una sociedad sin ancianos?

Esta necesidad permitió crear el proyecto de adopción de abuelos que aparece a lo largo del segundo documento. Se trata de adoptar a un anciano para cuidar de cada uno. Los resultados son muy buenos y permiten a cada uno experimentar momentos felices, así como luchar contra la soledad.

**3. En tu opinión ¿qué beneficio(s) puede sacar cada generación del proyecto “Adopta un abuelo”? (Unas 15 líneas)**

Indications pour la rédaction :

Il s’agira ici de vous appuyer sur les bénéfices apportés par le projet évoqué tout au long du second document. Analysez précisément ce dernier, pour développer les éléments utiles à votre raisonnement. Utilisez des exemples et des connecteurs logiques pour bien justifier votre point de vue.

Proposition de correction :

El proyecto “Adopta un abuelo” intenta luchar contra la soledad. En efecto, muy a menudo los ancianos se sienten solos, y a veces no tienen ningún contacto con el mundo exterior. Por esta razón, es necesario pasar tiempo con ellos y ayudarlos. Los beneficios de esta iniciativa son múltiples: “sus índices de ansiedad y depresión disminuyen” (l.10-11), “mejora su autoestima” (l. 11) y “se muestran más participativos y felices” (l. 11). Así, los ancianos experimentan momentos felices y gozan con la presencia de otras personas más jóvenes.

Sin embargo, los beneficios no se limitan a los ancianos ayudados por el proyecto. En efecto, podemos añadir que los jóvenes quienes adoptan un abuelo o una abuela pueden descubrir la experiencia y la memoria de los ancianos. Además, los ancianos les pueden ayudar si tienen problemas personales y representan una presencia familiar, por ejemplo para un joven quien no tiene un abuelo o una abuela presente en su familia o quien no vive cerca. En conclusión, todos pueden beneficiarse del tiempo compartido y se trata de un enriquecimiento mutuo.